

民國八年

日鮮旅行記



中華民國八年六月出版



(日鮮旅行記)

定價銀三角

著作兼
發行者
靖江張援

印刷者
江蘇省立印刷廠

總發行所
代
南京共和書局
花牌樓

例言

一、記者此行。本爲參觀日本教育。但未行之先。卽注重至朝鮮一遊。故雖限於時間。而記載鮮事。稍詳。

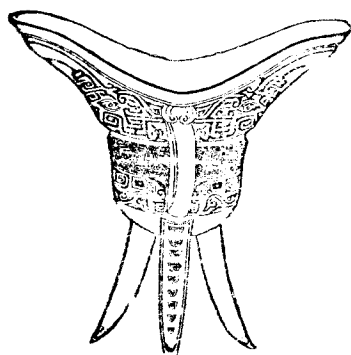
二、歐戰後。我國赴日考察教育者甚多。報告書及各種記載。亦言之綦詳。此記。則不僅以教育爲範圍。隨時隨地。寫個人所感觸而已。

三、日本社會優點甚多。而內容亦有不盡然者。且最近人民思想。日新而月不同。此所記載。悉本個人見聞。是否當其真相。尙不敢知。

四、我國於歐戰後。實爲各國飛躍之場。不能自謀。必難自立。記朝鮮亡國慘痛事。卽所以警醒國人。非敢憤激冀感動耳。

一、此行自四月十五日起。至五月二十四日止。計共四十日。時間有限。見聞無多。區區一小冊。不盡不詳。閱者諒之。

民國八年六月驥江張亦留識



日鮮旅行記

八年四月十五日。由寧屬整理行裝。乘午後二時二十分滬甯車。過錫晤友公。展於榮氏女學校。是日錫地賽會。舉國若狂。而公展獨候我清談。並贈指畫二幅。伴我旅行。讀之愛不忍釋。

十六日。上午十一點二十八分。乘車向滬行。公展送至車中而別。抵滬住惠中旅館。晤次山。頌周。惠堂。含章諸兄。知周遊券已購。計日幣一百二十六元六十九錢。定十八日附春日丸放洋。晚同事黃君譜衡招飲於某家。

十七日上午。往英大馬路。購旅行必需品數件。午膳於一枝香。季公融五約也。融五告予以讀書心得。並談及青年與國家關係。予謂欲救中國。在多數青年之自覺。而尤在非青年却有青年志趣者之自覺。

覺人散後。同至商務印書館。購書籍地圖數種。晚。同事陸君秉淵。招飲於倚虹樓。

十八日。上午十一時。至虹口日本郵船會社。附春日丸。該船載重三千四百九十一噸。船主名五野經三。員役盡日人。無一外國籍。午後一時啓碇。江干送別。日人爲多。而回首江中。輪艘亦多。揚旭日之旗。欲求五色旗。幾不可得。一若已至他國口岸。然爲之太息。

十九日。舟經黑水洋。駛行甚速。浪花四濺。若噴銀雪。奇觀也。海闊天空。中得此足破岑寂。午後風較大。惠堂不慣海行。未晚饒而臥。予散步甲板上。心氣較爽。

二十日。星期。上午三時。抵長崎。長崎爲中日往來第一口岸。港闊水深。商船雲集。六時。日醫官驗病訖。登岸寓福島屋。少息。往訪馮領事錫。

之便道至廣馬場等處一遊。因爲華僑所集居也。午餐於四海樓。餐畢返寓。馮領事介紹王君一林來晤談。因知日本最近暴富情形。但予不羨人之富有資財。實羨人之富有愛國心。反觀我國。患亦不在民窮而在心窮。心窮則縱有資財。亦不過如某地某華僑積資。既巨卽入日籍耳。可嘆孰甚。王君現留學此間醫學校。導觀繁盛市街及大德園而別。晚間日日新聞記者村上千代治來訪。鼓吹大亞細亞主義。故語多親善。予以親善須兩方均誠意答之。

二十一日。上午七時。福島屋主出畫冊屬題。九時往領事館。由周主事鏡清偕往勝山尋常小學校參觀。此校係長崎市立。經費年三千餘元。學生共一千三百二十餘人。教員二十一人。校長貞方猛。人尙和霽。室中懸有始終一誠意五字。據云大正所書。與之談話。擇要記如

下。

日本義務教育六年。畢業後可入補習學校。長崎市內。現有補習學校五所。大致工商兩種。市外則皆農。雖爲趨重職業。而修身。一科尤爲注意。

學費每人每月一角五分。如兄弟二人。則弟祇收八分。以示鼓勵。歐戰後。注重理化。以日本理化知識。尙較西洋幼稚也。

訓練以忠君愛國爲主。但愛國須自愛鄉始。故以鄉土史鄉土地理教之。旋觀其鄉土室中。羅列各種產物及輸出入表甚詳。

午後。至市立商業學校。校長羽生久安。導觀各教室。亦尙殷勤。旋至華僑設立之時中學校。校附於孔子廟內。向時福建與三江人。格不相入。自馮領事熱心聯合。竭力整頓。現已一致。成績亦略有可觀。學

生見予等。多脫帽行敬禮。因其經費困難。共捐五十元助之。李教員子良。兼日本高等商業學校中國語教員。與談教育界近況。有足爲日本病。而匆促間所不及考察者。晚馮領事約西餐。餐畢返廬。發致陳君爲藩孫君翔仲函於東京。

二十二日。上午十一時。乘汽車向神戶行。領事館員毛君梅生。送至車中而別。沿途岡巒起伏。非蒼翠之森林。卽黃碧相間。有若階級之山。田可覘其國無曠土矣。午後六時。抵門司。當渡海至馬關。馬關。阨內。海。咽喉。當交通衝要。甲午敗後。李鴻章與伊藤博文。卽在此間割地償金。議和。吾人至此。能不慨然。由馬關仍乘汽車。車中遇廣島縣知事某。言辭之間。頗露官僚氣。然精神的而非腐敗的。是亦與我國不同者也。

二十三日。上午八時二十分。抵神戶。神戶爲日本都會。亦爲通商要港。崇樓峻宇。規模均較長崎爲大。予等住榮町西村旅館。訪嵇領事不值。蔣隨習領事亦未出見。晤其館員某君。允明日介紹參觀各校。午後。至布引須磨等地遊覽。布引以瀑布名。須磨以公園著。皆風景絕佳處也。返至中華會館及三江商業會議所小坐。過文憲君來晤談。過君現留學高等商業學校。爲友人堯羹令姪。雖初會如見故人。晚遊繁盛街市。及三宮神社內之商品陳列所。郭君永康終日招待。心頗感之。

二十四日。上午九時。過君來旅館。携有兵庫縣視學岩佐寅之助之介紹書。遂同往高等商業學校參觀。此校直轄於文部省。校長一人。教授二十八人。助教授三人。書記六人。均由文部省直轄專任。注重外

國語。故有我國及英美法德等外國教師。生徒八百數十人。我國留學者。凡十四人。晤其校長水島鐵也。知歐戰後。對於國外貿易。非常注意。現有濠商某。知將來商戰之必劇烈也。特捐資五十萬。以三十萬建築。二十萬供研究之用。予佩其願力。予尤羨其愛國熱忱。旋至兵庫縣立第一中學校。觀其上理化及修身課。修身講信用二字。頗見精神。生徒一律軍服。尤見其軍國主義焉。

午後觀縣立高等女學校。此校注重裁縫及家事。生徒共約七百人。公共運動畢。即掃除校內各地。其勤勉可知。校長篠原辰次郎。溫厚長者。招待甚殷。分贈十周紀念帖等件。予以公展之新體畫冊報之。晚七時許。乘汽車向東京行。

統計兵庫縣中。參觀其學校僅三處。而調查其青年團體。數有二千

六百七十之多。會員之受補習教育者計四萬餘人。圖書館及巡回文庫公立有四十三所。私立有一百二十二所。反觀我國，我省不免相形見絀。

二十五日清晨。車過富士山。遙望山巔。瑩然積雪。九時抵東京。李君祖模先候於車站。偕至本鄉區之本鄉館住焉。與談日本近況。知生活程度日高。貧富階級懸殊。前途殊可危。因思孔子不患寡而患不均。不患貧而患不安。數語固無論中外古今也。出外散步。見市廛稠密。建設輝煌。迥非昔比。

二十六日。上午十時。雇人力車。偕惠堂往赤坂區留日學生監督處。晤江監督及徐冀揚同學。往返僅數里。車資需一元。百物騰貴。可見一般。遇陸君規亮。知南京高等師範八十餘人。已抵此間。晚七時至銀

座大街風月堂西餐。冀揚約也。銀座當四會之區。殷繁爲東京冠。列
屋於市者。概富商巨賈。貨物以綢緞衣料爲夥。漆器次之。糖與魚苔
等又次之。陳列品物。多有最新法者。其商業知識之進步。誠爲可
驚。而其社會之日趨奢侈。亦大可見矣。返寓後。江蘇同鄉會沈醉風
幹事來晤談。先是翔仲蔚文兩兄亦來。未值。

二十七日。星期。上午八時。移寓神田區旭樓本店。午後。遊上野公園。園
內遍植櫻花。雜以古柏。是時櫻雖殘落。而躑躅盛開。尙覺可觀。先至
動物園。見所飼鳥獸。無足記者。既至博物館。此館建築。純仿歐式。除
舊有陳列品外。有神谷傳兵衛寄贈之七寶。玉石。堆朱。印材。銅器。陶
磁器。等六百六十餘件。特別陳列。以供衆覽。就中我國製者甚多。亦
不知其何自得來。後至淺草公園。此園雖爲前代古跡。有莊嚴之蘭

若。及。高。大。之。浮。屠。然。第。見。其。游。人。之。多。風。俗。之。陋。而。已。不。足。觀。也。晚。返。寓。翔。仲。蔚。文。翼。揚。諸。兄。及。朱。宏。之。張。挹。春。袁。亞。雄。熊。繼。常。陳。劍。嘯。諸。弟。皆。來。晤。談。是。日。訪。聞。所。得。有。足。記。者。

近。年。日。本。學。生。多。有。以。目。力。近。視。可。免。兵。役。爲。幸。福。者。據。此。則。所。謂。軍。國。民。主。義。將。來。恐。不。易。持。久。

每。屆。櫻。花。假。青。年。男。女。放。浪。高。歌。種。種。不。規。則。行。爲。畢。現。無。忌。因。在。此。期。中。警。察。不。加。干。涉。故。也。據。此。則。所。謂。道。德。者。不。過。法。律。足。以。範。之。教。育。功。效。云。乎。哉。

二十八日。上午九時。往東京府青山師範學校參觀。校長瀧澤菊太郎。談話過一小時。全校有本科生三百餘人。預科生八十人。預科僅免學費。本科則學膳宿費全免。觀其上地理科黑板書支那二字。下註

中華民國四小字。而加以括弧。支那。雖非惡稱。顧何以不直舉我國名。或謂由於習慣。或謂是卽司馬昭之心。並引某大野心家謂欲亡人國。必先亡其名。稱以爲証。然耶否耶。午後往帝國教育會。晤職員某君。知其國教育家。正在研究義務教育。擬由六年加至八年。返寓同鄉屠君公覆來晤談。並商定參觀日期。挹春諸弟約晚膳於會芳樓。

二十九日。上午九時。沈醉風孫咸德兩君。偕往女子高等師範學校參觀。此校附屬有幼稚園小學校及高等女學校三部。觀其幼稚生。或量沙。或畫地。皆於室外樹蔭下爲之。室內則有唱歌遊戲手工等課。並有携兩生在一室。個性訓話者。辦理頗見精神。次觀小學校。有學生一級。齊集一土山。採紅白躑躅研究。最後教師發問。正其誤否。特

別設備。則有兒童圖書館。兒童博物館。理科教室。手工教室等。至高
等學校及師範本校。設備亦均詳備。導觀者以漢文國語教員山岸
德平。最爲熱心。

午後參觀共立女子職業學校。此校注重裁縫。刺繡。造花。編物。烹調。
洗濯。六科目。而選習裁縫者尤多。生徒共有二千人。某導觀者云。皆
預備爲人良妻賢母。故授以適切之技藝。旋至教育博物館。雖無甚
可觀。而設於孔廟內。吾人入德門。進杏壇。至大成殿。儼見孔子之
遺本。無外也。返寓後。陳君爲藩來晤談。連日觀察社會情形。得其優
點有二。

- (一) 無曠土。山間除森林外。多梯爲田。平原更不待言。
- (二) 無遊民。全國不見茶室。行人往來。多有目的。絕少犯閒字病者。

三十日。上午八時。爲便利計。又移寓於菊富士ホテル。陳君通叔。同至王子蠶絲學校參觀。午後。往上野觀美術學校。屠君公覆偕焉。此校爲日本美術教育之中心。分日本畫、西洋畫、雕刻、鑄造、金工、漆工、圖案、製版、臨時寫真、圖畫師範等科。西洋畫教室。寫裸體女子。裸體者高坐於前。生徒圍而實習。塑造室中。亦列裸體男形數具。殆卽黃任之先生所謂非裸體則肌肉之構造不顯無從肖其真美歟。雖然美則美矣。對於教育上及社會上究何所取。吾尙未之知也。便道至松坂屋吳服店。游覽一周。晚餐於會芳樓。陳君爲藩約也。席間記所聞如左。

日本最近調查東京全市。祇二人不識字。均有殘疾者。全國無賭博某校教員偶犯此禁。卽被解職處分。